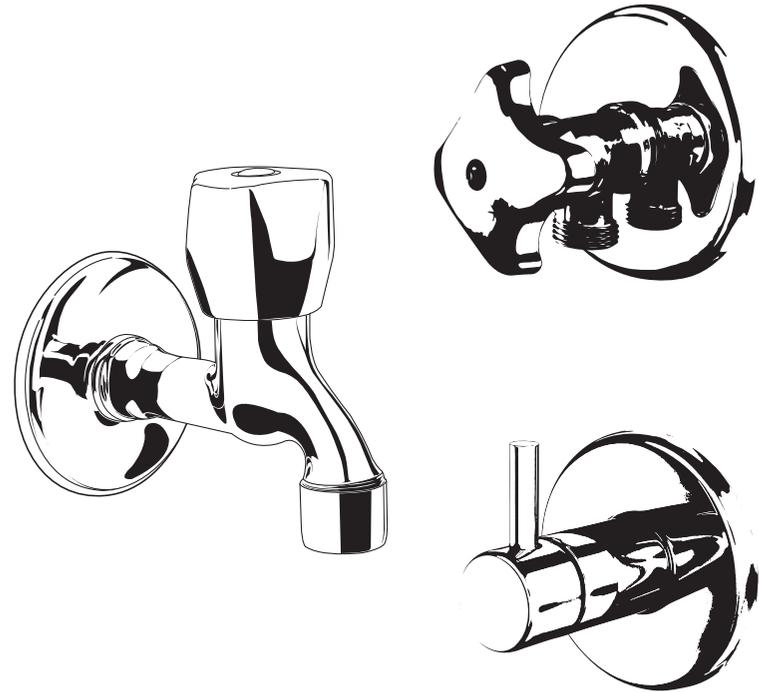


Installation and operating instructions Montage- und Bedienungsanleitung



This manual is printed on recycled paper. Diese Anleitung wurde auf recyceltem Papier gedruckt.

Dear Customer,

Before connecting this armature manufactured in our modern facilities into your fixtures please completely read this manual. In accord with regulations determined by the Ministry of Customs and Trade, the useful life is 5 years and the warranty period is 2 years for armatures. According to the relevant standards the maximum water input temperature for the batteries is 90 °C. The maximum recommended operation temperature is 65 °C. In order to avoid damage to your faucet never use the faucet continuously above 65 °C. According to the relevant standards the maximum water pressure level at battery inlet is 10 Bars. The maximum recommended operation pressure is 5 Bars. In order to avoid damage to your faucet never use the faucet continuously above 5 Bars.

Before Installation:

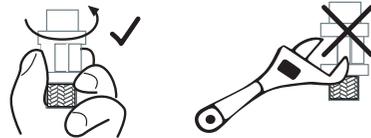
- Please fully read the manual before installing your armature.
- Please make sure to have the seller franchise sign the warranty card provided with your armature.
- Please keep the manual and warranty card for the warranty period of your armature.
- Your armature is presented in its special packaging in order not to be damaged during transportation, shipping and storage and to ensure that all parts of the product reach you completely. Do not buy products that do not have original packaging and keep your armature in its packaging until the assembly stage.
- In case the armatures have to be kept and stored before assembly; a closed stock area should be created so that the ambient temperature does not fall below 15 °C, and it should also be protected from external factors such as rain, water, moisture, dust and fire that may damage the product and its packaging.
- In case the network pressure is above 5 Bars, operation at this level of pressure for extended periods of time will shorten useful life of your armature. In this case, please use an EMCO pressure reducing regulator at the fixture inlet
- Please avoid using chrome plated armatures at locations like hot springs, etc.
- Do not leave your armature installed in position in buildings undergoing construction for extended periods of time. Materials like construction mortar, lime, etc. can be spilled on the armature. In addition, chemicals in the air can combine with the moisture in the air and cause corrosion on the armature surface. In case any such material is spilled and adhered on the armature during construction do not use hard objects to scrape the spill. If armature must stay in the building for

extended periods of time during construction, cover the armature with a plastic bag to isolate it from the environment.

- Your armature is designed to work under an ambient temperature in the range of 5 °C to 65 °C. In case of environmental conditions outside this range, particularly under temperatures below 5 °C, please take necessary measures to protect your armature against freezing.

During Installation

- During installation make sure that surfaces of your armature do not come into direct contact with naked wrench surfaces, and particularly pipe wrenches.
- When installing the connection hoses, make sure the O-ring is in the correct position and screw the connector in place by your hand. You do not need to use a wrench.



- After connecting your armature to the fixture open the valve and check whether there is any leak at the connection points of the armature. If there is any leakage at the connection points, please perform
- necessary installation actions to leak-proof the connection.

Do not use the armature without performing a leak check.

During Use:

- Wiping with a soapy rag and drying with a dry rag is sufficient for cleaning the armature.
- At locations with higher water hardness levels you can wipe the armature surfaces with more frequent intervals to prevent accumulation of lime scales.
- Do not use corrosive substances, sponges with hard surfaces, rubbing wires or cleaning materials containing acids for cleaning armature surfaces.
- Use original EMCO spare parts to maintain product properties in case of malfunctions arising from any kind of environmental condition or usage errors.

Troubleshooting:

No water flow or low water flow from the battery;

- Open other armatures at the property to check whether water service is out or have low flow.
- Check whether the filters in your armature are clogged.

- Lieber Kunde, Wirmöchten Sie bitten, diese Anleitung sorgfältig zu lesen, bevor Sie Ihr Produkt, die wir in unseren modernen Anlagen produzieren, an Ihre Leitung montieren. Die Lebensdauer der vom Ministerium für Zoll und Handel festgelegten Armaturen beträgt 5 Jahre und die Garantiezeit beträgt 2 Jahre. Nach den einschlägigen Normen beträgt die Wassereingangstemperatur der Batterien maximal 90°C. Die empfohlene maximale Betriebstemperatur beträgt 65°C. Um mögliche Schäden an Ihrer Batterie zu vermeiden, sollten Sie das Produkt nicht ständig über 65°C bedienen. Nach den einschlägigen Normen beträgt der maximale Wasserdruck in den Batterieeingängen 10 Bar. Der empfohlene maximale Betriebsdruck beträgt 5 Bar. Um mögliche Schäden an der Batterie zu vermeiden, sollten Sie diese niemals ständig über 5 Bar bedienen.

Vor der Montage:

- Überprüfen Sie die Anleitung, bevor Sie Ihre Armaturen installieren.
- Sie sollten immer die Garantie des Produkts vom Händler unterzeichnen lassen, die Sie zusammen mit der Anleitung erhalten haben.
- Bewahren Sie Ihre Anleitung für die Garantiezeit Ihrer Armaturen.
- Ihre Armaturen werden in spezieller Verpackung angeboten, damit sie ihre Armaturen ohne Schäden beim Transport, Verladen und beim Lagern und mit allem Zubehör geliefert bekommen. Nehmen sie Produkte, die nicht in ihrer originellen Verpackung sind, nicht entgegen und bewahren sie ihre Armaturen bis zu deren Montage verpackt auf.
- Für die Aufbewahrung der Armaturen vor der Montage gelten folgende Bedingungen; die Umgebungswärme darf 15°C nicht unterschreiten und sollte in einem abgeschlossenen Lager geschützt gegen äußere Einflüsse wie Regen, Wasser, Feuchte, Staub und Feuer, die der Verpackung schaden könnten, gelagert werden.
- Wenn der Versorgungsdruck über 5 Bar liegen sollte, verkürzt das Betrieb bei diesem Druck die Lebensdauer Ihrer Armaturen. Sie sollten daher vor dem Installationseingang zum EMCO einen Druckminderer.
- Chrom beschichtete Armaturen sollten Sie nicht in Örtlichkeiten wie Spa verwenden.
- Lassen Sie Ihre Armaturen nicht für eine lange Zeit in Gebäuden, die sich noch im Bau befinden. Materialien wie Mörtel, Kalk, etc. können über die Armaturen verschüttet werden. Außerdem können Chemikalien in der Luft sich mit Feuchtigkeit vermischen und auf der Oberfläche der Armaturen Beschädigungen verursachen. Wenn solche Materialien während des Baus auf die Armaturen anhaften, sollten Sie es nicht mit scharfen

Gegenständen kratzen. Wenn die Armaturen für eine lange Zeit in den Gebäuden bleiben sollten, die noch im Bauzustand sind, sollten Sie die Armaturen gegen mögliche Einflüsse mit einem Beutel isolieren.

- Ihre Armaturen sind für den Betrieb unter einer Temperatur zwischen 5°C und 65°C ausgelegt worden. Sie sollten die erforderlichen Maßnahmen treffen, damit Ihre Armaturen unter Bedingungen unter 5°C nicht vom Frost beeinflusst werden.

Während der Montage:

- Während der Montage Ihrer Armaturen sollten die Oberfläche Ihrer Armaturen nicht mit einem bloßen Schraubenschlüssel, insbesondere einem Rohrschlüssel kontaktieren.
- Schrauben Sie den Stecker mit der Hand nachdem Sie bei der Montage der flexiblen Verbindungsschläuche überprüft haben, dass der O-Ring in der richtigen Position liegt. Hierbei müssen Sie nicht ein Schlüssel verwenden.



- Nach Anschluss Ihrer Armaturen an die Leitung, sollten Sie das Ventil öffnen und die Verbindungsteile der Armaturen nach Dichtigkeit prüfen. Wenn eine Undichtigkeit vorhanden ist, sollten Sie die entsprechende Installation vornehmen, um die Verbindung abzudichten.

Verwenden Sie die Armaturen nicht bevor eine Dichtungskontrolle vorgenommen wird.

Während der Bedienung:

- Putzen Sie Ihre Armaturen mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie es danach mit einem trockenen.
- Sie können die Bildung von Kalkflecken auf den Oberfläche vermeiden, indem Sie die Oberflächen der Armaturen regelmäßig putzen.
- Verwenden Sie keinen Geschirrschwamm Bürsten oder säurehaltige Reinigungsmittel, um die Oberflächen der Armaturen zu reinigen.
- Gegen alle Arten von Störungen, die umweltbedingt und wegen Bedienungsfehler auftreten können, sollten Sie originale EMCO Ersatzteile verwenden, damit die Eigenschaft des Produkts nicht beeinträchtigt wird.

Fehlerbehebung:

Wenn kein oder wenig Wasser aus der Batterie läuft;

- Schalten Sie die anderen Batterien im Haus ein, um zu überprüfen, ob Wasserausfall besteht.
- Prüfen Sie, ob die Filter in Ihrer Armatur verstopft sind.



05



06



07



08



12

